

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Dátum: 2005. 09. 10.  
MSDS

Oldal: 1/4

## 1. Termék neve

**Kereskedelmi elnevezés:** Glicosam fagyálló hűtőfolyadék ALU  
**Gyártó:** Samato Kft.  
**Cím:** 7960 Sellye Malom utca 1.  
**Telefon/Fax:** +36 73 480687,  
**E-mail cím:** [samato@axelero.hu](mailto:samato@axelero.hu)  
**Honlap:** <http://www.samato.hu>  
**Forgalmazó:**  
**Cím:**  
**Telefon:**  
**Fax:**  
**Egészségügyi Toxikológiai** 06 1 3030939  
**Tájékoztató Szolgálat Tel..** 06 80 20 11 99

## 2. Összetétel:

<i>Veszélyes összetevők:</i>	<i>CAS szám</i>	<i>EINCS:</i>	<i>EU veszély jel</i>	<i>R- mondatok</i>
Monoetilénlikol >30% Szinonima: Etilén-glikol, HOCH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> OH	107-21-1	203-473-3	X <sub>n</sub>	22

## 3. Veszélyesség szerinti besorolás

EU-jel:



X<sub>n</sub> ÁRTALMAS

**Speciális veszélyek emberre és környezetre:**

### R 22 Lenyelve ártalmas

Lenyelve öntudatzavarok léphetnek fel, a központi idegrendszer és a vesék károsodását okozhatja.

A szemet enyhén irritálhatja, ami átmeneti égő érzéssel, vörösödéssel, homályos-vörös látással járhat. Az írisz és a szövetek begyulladását okozhatja. Aeroszol formájában vakságot okozhat.

Enyhe bőrirritációt okozhat, ami átmeneti égő érzéssel, vörösödéssel és/vagy duzzanattal járhat. Fennáll a bőrreszorpció veszélye.

Magas hőmérsékleten keletkező gőzök vagy termékpermet, köd belélegzése enyhe égő érzést válthat ki a légutakban. A gőz narkotizáló hatású lehet

## 4. Elsősegélynyújtás

<b>Általános:</b>	A sérültet azonnal el kell távolítani a veszélyeztetett övezetből, majd friss levegőn kényelmes helyzetbe kell hozni, le kell fektetni, szoros ruhadarabjait meglazítani. A sérültet ne engedjük lehűlni, be kell takarni. Légzésének kimaradása esetén légzéstámogatást és lélegeztető készüléket kell alkalmazni. Orvost kell a baleset helyszínére hívni.
<b>Bőrrel érintkezve:</b>	A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Panasz esetén (bőrvörösödés, duzzanat, fájdalom, hólyagok) forduljunk orvoshoz.
<b>Szembe jutva:</b>	A szemet bő vízzel (szemhéjak széthúzása mellett) azonnal 10-15 percen át kell öblíteni, és szemorvoshoz kell fordulni.
<b>Lenyelve:</b>	A száját azonnal öblítsük ki. Itassunk sok vizet a sérülttel. Hánytatni tilos! Spontán

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Dátum: 2005. 09. 10.

Oldal: 2/4

**Belélegezve:**

hányáskor a fejet előre kell dönteni a csípő magassága alá, hogy elkerüljük a folyadék tüdőbe jutását (aspirációját). Hívjunk orvost.  
Belélegzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. A légzés leállításakor végezzünk mesterséges lélegeztetést. Akadozó légzésnél adjunk oxigént. Hívjunk orvost.

## 5. Tűzveszélyesség

**Besorolás:** III. fokozat „C” osztály [MSZ-9790, 35/1996(XII. 29.) BM rendelet]

**Oltóanyagok (megfelelő):** Por, alkoholálló hab, víz, széndioxid.

**Különleges veszélyek:** Égés során veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek (szén-dioxid, szén-monoxid, egyéb szerves vegyületek).

**Védőfelszerelés:** Frisslevegős légzőkészülék

## 6. Óvintézkedés baleset esetén

**Személyes intézkedések:**

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést.  
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, melegvízzel, szappannal meg kell mosakodni.  
Ne viseljünk gyűrűt, órát vagy hasonló holmit, amelyek visszatartják az anyagot.

**Környezetre vonatkozó előírások:**

Kifolyás esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.  
Közterületre való kiömlés, ill. élővízbe jutás esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

**Intézkedés tisztításra, összegyűjtésre:**

Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárt térben a megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. A kiömlött és gáttal körülvett terméket fel kell szivattyúzni, ill. folyadékmegkötő anyaggal (homok, föld, örölt mészkőpor, vermikulit, egyéb nem éghető adszorbens) szedjük fel. A felszedett terméket gyűjtjük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő. A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel történő mosással takarítandó fel.

## 7. Kezelés és tárolás

**Tárolás:**

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Eredeti, jól zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen tárolandó.

Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó.

A tárolás galvanizált/horganyzott tartályban nem javasolt.

**Tárolási feltételek:**

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Nyílt lángtól, gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos. Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell. Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belélegzését.

A vegyi anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.

## 8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

**Határértékek:** Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Dátum: 2005. 09. 10.

Oldal: 3/4

[25/2005. (IX.30.) EüM- SzCsM e.r.]

Etilén-glikol	AK-érték	52 mg/m <sup>3</sup>	b: bőrön át is felszívódik
	CK-érték	104 mg/m <sup>3</sup>	i: ingerlő anyag

## Személyi védőfelszerelés:

### Légzésvédelem:

Légzőkészülék nem szükséges a normál felhasználás során. Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés veszélye, ill. az expozíciós határérték túllépésének veszélye, megfelelő légzésvédő használandó.

### Kézvédelem:

Áthatolhatatlan védőkesztyű.

### Szemvédelem:

Vegyszerálló védőszemüveg.

### Testvédelem:

védőruha (overál), védőcipő, védőcsizma

### Egyéb:

A védőeszközöknek meg kell felelni az EEC (CE) szabványoknak. Karbantartása, tárolása megfelelő legyen. A védőfelszerelés helyes használatára a munkásokat be kell tanítani.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Halmazállapot:	folyadék	
Szín:	rózsaszín	
Szag:	jellegzetes	
Forráspont:	156 °C	
Sűrűség:	1,12 - 1,135 g/cm <sup>3</sup>	(20°C-on)
Gyulladási hőmérséklet:	410 °C	
Habtfogat:	max. 10 ml	
Habstabilitás:	max. 5 sec	
Oldhatóság/Keverhetőség vízben:	oldható	(20°C-on)
Oldhatóság alkoholban:	keverhető	(20°C-on )
pH-érték:	7 - 9	(20°C-on 25%-os vizes oldatban)

## 10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás:	Normál körülmények között stabil
Veszélyes reakciók:	Éghető, lobbanáspontja viszonylag magas. Könnyen elegyedik vízzel. Erős savakkal keverve magas hőmérséklet és nyomásnövekedés következik be. Nem korrozív. Közöséges körülmények között stabil. Fokozottan tűz- és robbanásveszélyes, ha erős oxidálószerekkel (perklorátok, nitrátok) érintkezik. Erős savakkal (pl. óleum, klór-szulfonsav), foszfor-pentoxiddal és erős bázisokkal (pl.nátrium-hidroxid) hevesen reagál.

## 11. Toxikológiai adatok

HoDL, oral	1,5 g/kg
RoDL	5,84 g/kg.
VoDL	6,61 g/kg
MsDL, egér, bőrön át halálos dózis	2,78 g/kg

## 12. Ökototoxicitás

A vízi organizmusokra mérgező:	LC50/96 h	1000...100 mg/l
	Daphnia magnára LC0	2500 mg/l.
A mérgező határkoncentráció:	Pseudomas putidára	10000 mg/l
	Scenedesmus quadricaudára	10000 mg/l
	Egysejtűekre (Entosiphon sulcatum)	10000 mg/l
Jászkeszegteszt	LC0	10000 mg/l
Vízminőség-veszélyességi	1	

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Dátum: 2005. 09. 10.

Oldal: 4/4

**Osztálya:**

**Toxicitási értékszáma:**

Halakra	2
Baktériumokra	2
Emlősökre	1

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

A 98/2001. 06. 15. Korm. Rendelet szerint.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások

Közúti	RID/ADR: szerint nem veszélyes
Vízi	
Légi	ICAO/IATA: szerint nem veszélyes

## 15. Szabályozási információk

**EU-jel:** X<sub>n</sub> ÁRTALMAS

**R-mondatok:** R 22 Lenyelve ártalmas

**S-mondatok:** S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó

**Címkézés** A címkét magyarul, jól olvashatóan és letörölhetetlen módon kell a csomagoláson megjeleníteni  
**648/2004/EK**  
**szerint:**

Tartalmazza az áru nevét, fantázianevét

A funkció szerinti elnevezést

Azon jogi személy nevét, teljes címét és (munkanapokon rendelkezésre álló) telefonszámát, amely az Európai Unió területén belül a piacra helyezésért felelős. Ez lehet a gyártó, vagy valamelyik forgalmazó az EU-n belül. A név előtt nem kötelező egyéb jelölés megadása (pl. gyártja, forgalmazza, stb.).

EU-n kívüli országokból történő import esetén a származási helyet

Töltő tömeget/térfogatot SI mértékegységben (szám + mértékegység betűjele)

Az e betű használata nem kötelező, de ha felkerül a címkére, a vonatkozó szabvány betartása kötelező

A használati útmutatót és szükség szerint a különleges óvintézkedéseket, a termék jellegétől függően, értelemszerűen, esetleg piktogramokkal jelölve.

**Érvényes magyar törvények és rendeletek:**

**Veszélyes anyagok, készítmények:** 2000. évi XXV. törvény A kémiai biztonságról  
44/2000. (XII.27.) EüM és a 33/2004. (IV.26.) EszCsM rendeletek  
A veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások  
illetve tevékenységek részletes szabályairól

**Veszélyes hulladékok:** 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet  
A veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről  
16/2001. (VII. 18.) és 10/2002. (III. 26.) KöM rendeletek

A hulladékok jegyzékéről  
94/2002.(V.5.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék  
kezelésének részletes szabályairól

**Tűzvédelem:** 35/1996. (XII. 29.) BM rendelet

**Munkavédelem:** 1993. évi XCIII. törvény és 25/1996. (VIII. 28.) NM rendelet

## 16. Egyéb

A megadott információk az adatlap összeállításának napjáig a Samato által megszerzett, a fenti termék egészségre,

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Dátum: 2005. 09. 10.

Oldal: 5/4

biztonságra, környezetre, kezelésre, felhasználásra és ártalmatlanításra vonatkozó ismeretein alapulnak . A vevőnek meg kell győződnie arról ( akár teszteléssel ), hogy megfelel-e az alkalmazási feltételeknek. Ennek megfelelően a Samato nem felel ezen termék használatából vagy más információból eredő kárért és sérülésért, kivéve, ha ezekről a vásárlási feltételekben megállapodás történt. A Samato által kibocsátott műszaki információkat a vevőnek meg kell ismerni. Felhívjuk a vevők figyelmét arra, hogy vannak olyan alkalmazások, melyek a Samato, vagy egy harmadik személy (cég) szabadalmi joga által védett. Nem szabad az ebben foglaltakat úgy tekinteni, mintha azokra a védett felhasználásokra felhatalmazást adtak volna.

Készítette: Ságghi Péter  
Samato Kft.